

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصیات
ایچون سینہ ساوادہ ۵۲ نومرویدہ
مراجعت او اور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسلمزہ موافق اعدا اولان آثار مع الافتخار قبول
و درج اولور • نشر ایدلیان اوراق اعادہ اولور



پرنیتی سلائیك ایچون ۵۰ غروش
الئی آیلغی • • ۲۵
پرنیتی سائر محارر • ۶۲ پیچی
الئی آیلغی • • ۳۳

مجیدیدہ اون طقوز غروش حسابیلہ
پرنیتی سلائیك ایچون ۱ غروشدر
سائر محارر • ۱۶

علم نفس من کوکس که کندن اضلاع و جگر زدن
بکرمک سینه سینه انداخته و طبعی و دردی، جگر
قدراولان سل زهر، باقر صقلی احاطه این
(ما-راق) یا خود (مناظر) است و بر این
زاده جارش و آن سل معاینه مداوی از نه سلور
ظن اندوز.

هر حال، مسئله ای که از نظر دقت حواله
ایندو اجراء شده، قیامت و ارمانه، بزرگ دهشتی
بحری اولان بوسرس منده شدن عمده خنجر
قورنار برین ترقی ایلر.

موسو اورنک، بوقیقینی کورن علمک
برجوقلری بر واده تجارب اجراء، قیام ایکنده
و رساقی موقی از نه حقیق آمان لکده، بر بزرگ
ک زیاد قولر، دقتی کی مقروملری هدف
تجربه افتاد اید جگرکی - بومقروملر بزرگ تاثیرات
تقریبی بزرگ درجه شدتیه نظر آید یک طبیعی
کوریلرک احوالدر.

بوغیرتی، بوقیق اوصاف سارعلما ارسته
بولن موسو (برون) یک فته هیچ برتی،
هیچ برتیجه بزرگه دقتی کال تأمل اعتراف و اعلان
ایش و دقتی مقروملر و بزرگ شادمن متاثر
اولدینی قطعا ادعا ایکنده بولشد.
قطع امید ایدینی؟ - کیم بیلر! ...

اسلامیت . طبابت حاضره . اطبای

اسلامیه .

فنون طیبیه ایل متوغل اولانلرک معلومیدر که
عصر حاضرک اواخر فیه حالت متقدمه فن جلیل
طبابت، خصوصیه فن جراحی طبابت قدیمه ایل
قبیل قبول ایدیمه جک سوزنده کسب ترقی
ایتمدر.

حقیقت! دوشویله جک اولورسه اورپا
اقوامی تو اون طوزنجی عصره سارعلوم و فوئله
برابر فن طبی ایلری کتوردرک فن اسجیه
و تشریح و فیزیولوژی کاهی حتما تدوین الیش
و قیلمده (باتیسیولوژی) نامیه بر فن بدیع.
الیاتی میدانه کتورده و بزرگه عالمیات اساسدن
سارصلیه فن تبدلات کلید حصوله کلشد.

فقط سجد! میزان دقیق ایدیه جک اولورسه
اوروپا، اصل اولدینی شوقیات عظیمه صرف
حالت متقدمه اقوامک توه ذکاوعه فائزک محصولی
اوله فن میدانه کلش برشی دینه تلقی ایدیم.
بوگون عالم نظرمده تحقیق ایتمدر که اورپا
بوقیقیت اساسی براسنده فضا فائزین اقتباس
ایضوب جالیه جالیه شاکردک معنی سفت
ایتمی قیامدن اوله فن شوکور دیکر ترقیانه منظم
اولدیندر.

ایتمی شاکرد تقدیر کسب ترقی ایدرسه ایسون
معلیم شرقی شائص ایوب بالکس اولدیندر
تراید ایدیمه جکی طبعیدر.

سینه علیه مسئله ای بوقیق نظرندن محاسبه
ایدیه جک اولورسه فن وزر بزرگ ترقیات طیبیه ندیه
اسلامیت ایل اطبا و حکمای عالم اسلامیت دخل
کایسی اولدینی نظرلرده تعمیر ایدر.

مطارات، میروود، مزای و زوون اولدیه
ایته حاجت بوق ایسنده یا کز کوچک برمشال
اوقی اولورده ایوم صیت و شهرتی آنا یا و آو-تریاک
قرا و قصباتی استیلا ایدن راهب (قنایب) ی ایل
آله.

راهب قنایب کویا کندی ایخادی اولوقی اولورده
خسته لکری صغوق صو ایل مداوی ایدر ییدانه
قوتشد.

حاجوکه دینه بین اجدی بک اوج پوز-شوقدر
سته مقدم بش وقته اک اسمعیلی - ضامری صو
ایل یقامقلی امر جورشد.

غریبدرک راهب قنایب کندی اصولندن
باحث اوله فن نشر ایدیمی کتابنده کونده بر قاج
دفعه آغر و برونی صو ایل یقه مقلی توصیه
ایدیور!

ودور دراز بولک محبتات صعبه شدن دم
اوریدور!

بش وقته ارکان اسلامیتی تمایله اجراء ایدن
بره سلاک راهب مرتومک توصیه و اخطارینه
احتیاجی وارمیدر؟

حی خسته لکک صغوق صو ایل مداویسی
اون اوج عصر مقدم ساعان انبیا علیه اکل النعای
افندمر حضرت بزرگ فن سعادت لردن شرفصا در
اولشد.

بوگون بواسطه (قارمهی) خسته لککنده
اوروپا ده تطبیق اولیور!

موجب امراض مقروملرک انوالی نایاب
وهواسی غیر صاف عللرده بولمقد اولدینی معلوم
اریاب فن اولوب اسلامیتک امر بوردینی طهارت
و فدا فته اعتنا ایدن قنایب ارسته نه اوکی مضر
مقروملر ونه ده صیق صیق خسته لک فرجه باب
دخول اولدیلر. حاصلی طهارت بدنییه ایل
مناسبته بولندیمز کافه اشیاک مالک بولدرلری
مقبولیه الی الاید مقطر اولدیمز اسلامیتک
اساسی اولفله بودین غایتدرک اصول و ارکاننده
توسل و اعتنا ایدنک تمایله حشاشه صحتک و اعتدینی
اجرا انش اولدیمز فن سحرلری هر وقت محافظه
ایدیه جگرکی درکاردر.

ایشته اسلامیتک ام مضافواعدندن اولان
مداوی یانده اوروپا ده علل عصر مرده لایقیه
تقدیر اولدینی قول اولدینی کبی و دین جلیل

ایل شرفیاب اولان حکما و اطبای عرب ایل ترک
فن طبابت، بوقی المده ایلر و زمراننده
قوریلان ترقیانه زمین تربیه ایشلردر.

از جمله بولند ملقون بوز - بک سته اولنده
ارجاع نظر ایدیه جک اولورسه فن علم و معرفتیه
عالی مستغرق اوار ایلان ترک و عرب حکما سیک
جهانک انظار املانه وضع ایدستری کشفیات
نیه عصر مرده کوریلان ترقیاتک منبع و مصدری
اولدینی تحقیق ایدر.

کیرالک، غریبدرک، علوم طیبیه ایل علم الابدان
کی انسانیت و مدینه ک، هر زمان محتاج بولدینی
نیه علوم غایبه ک اولرمانلر مستغرق درای
جهالت اولان او، و بایه انشاری علای عربک
اقدامات مشکل برانداز ایدری سابه سنده دکاده
نهدر؟

فی الواقع فنلرک بوگونهی ترقیات، باخصوص
ترقیات طیبیه و جراحیه - دلی عربلرک ایجادات
و اختراعاته نسبه قات قات فائق اولدینی وهله
شو صوک زماننده مقدره ملری آکلاشیله بیان
برجوق امراض سارنه ک اسبابی خرد نوایسک
ایل عیان اولسی اطبا و حکمای ترک و عربک خابر
و خیال لردن بالفایح کچکامش اولان کشفیات حاضره
طیبیه (پاستور)، (فوخ)، (بهرنغ)، (لر،
(لوفلر)، (فرچوو)، (لر، (شارکو)، (لارلندن)،
(برغان)، (لر و - تر بولر کبی غیرت و اقداماتی
عربک باعث ترقی اولان ذواته اسناد اوله فن و قتیله
مجاهد علوم وفنون ایلان ملتن عالیبتک عصر
حاضره قدر دوام ایکنده اولان اشعه هنر و معرفتلی
برده غلت آئنده برافله فن قله آلفق ایستیلور.
سده (ابوالقاسم) و (ابن رشد) اندلسک
طیب شهری (محمد بن زکریا الرازی) و (ابن
سینا) (۱) کبی اثرلی عصر لرجه اورپا
دارالفنون طیبیلری اشغال ایدن شرقک باعث
شان و شرفی و عرب ایل ترک قولرلرک مدار
فخر و مباحاتی اولان دهات مؤلفین اسلامیه دخی
اندر معملک شرفنی بحق اکسابه البق دکلدر؟

مابعدی وار
اطبای بحریدن
بکلر بکلی
ابراهیم

اختراعات جدیده دن :

«کندیلکندن پانان غاز مملری»
ایشته باختراع ک بقیق وقته هر طرفه قوللا
نیه جق - تقدیر ایدیه جکر.

(۱) محمد بن زکریا الرازی ابراهمه (ری)
شهرنده تولد انش و (ابن سینا) بخواریه جوار
برقیده طوغش اولان قورندن تألیفاری لسان
عرب اور - ایدیه کاندیلری ترکمر.

« هوا غازی » دیدیکه زاصل (غاز) فارلرینی باقی ایچون سلائیکه ناسمعال ایدلرکی هرکون کوردن کمرشی اولدنی کی بشقه برلدهده فضله اولهرق برده الةعراق تأثیریه باقی ایچون آلات مخصوصدری واردر . مع مافیه بونلک ایکنسکه ده مضرق . مشکلائی میداندن طور بوبر .

اولده غازک آچیق فالستندن مسموع اولمی اوزره اولدنک حرطافنه استیلا ائک ، آتش آقی . بیس بیس فوقی کی مخطوولر هرکون ظهوره کان احوالندن لره بونلده الیوم استعمال ایدلان آلاتک عدم کفایه نیدن نشئت ایدبور . ایشته (کندیلکندن یانان) تعیریه تفهیمه چالیشدیمز نوایجاد نمدر بوغازیک دفعته الةمکل چاره اولق استمدادنده بو تفهیمه در . اساسی فنک غریب برقیایقندن عبارت اولان بو اختراع . کوره . چککوز . قریا پاک بولک بررغبته مظهر اوله جقدر . نمک اساسی شودر :

اوقی کور پارچدری آراسنه بر پارچه (بالادیم) دیلان معدن ریشدریلور . بالادیم معدنی کندی چمنک قاقوز یوزملی غاز بلع ائک خاصه سده مالکدر . بو خاصه اید معدنی اوله بر عمل ذروی به سوق ایدرکه نه ایتمده معدن پارچه سنک حاراتی طبیعیه فوق العاده زیاده شور . آتش کیلور .

بشاه علیه اگر غار بوریاه سوق ایدله حک اولورسه یعنی هر وقت یاله جنی معدنک آغزیه کلدن اول بوغریب معدنه اوغراهه جق اولورسه بهمه حال انشاءه کایر . بالادیم کوری اوچنه برانجه پلاتین نلی ربط اولور . بالادیم غازی مص ایدل آتش حالته کلدیکی کی پلاتینه بالطبع قیزارر . بونلک قیزارمی غاز کترین بورونک آچیق اولمسه متوقت ، یعنی اصل معدن غاز چیقمنه باشلاش اولمده چیقان غاز مدیه غایت یقین اولان پلاتین نلته تماس ایدر ایتر در عقب علولیر .

بوچک اصولک محسناتی اوقدر زیاده درکه صاعقه لیتز . مع مافیه بعضی فوائدنی ذکر ایدلم : الة برنجیسی کبریه ، فلانه عرض احتیاج ائچمن موصلفی آجدنکرکی همان غازلا . بولریشک باندیغی کوردرسکر . غاز . بونقطه نظردن الکترقی لامبه . لریشک عینی کی بر حال کسب ایدر . الکترقی لامبه لرینی باقی ایچون ال ایلل دوکیه باصعی ویاچوریمک کافی اولدنی کی بوراده یالکر غازک موصلفی چوبره رک مدیه غاز ایصال ائک یاغسی تأمین ایدر . چونکه غاز مدیه کیدرکی بالادیم طرفدن بلع اولندهرق پلاتین نلی قیزارر بوسورته غازده آتش آماش اولور .

نائیا . موصاق نصله آچیق براغلاش اولمندن متولدغاز فاجیسی ، کچیدن اولده ایچنده اولورسه انسانی عادات بوغسی فلان کی تهلکه لره غل قانز . چونکه غاز فاجیدنی کی همان یاله جقدر در عقب کیفیت خبر آلهرقی هم تهلکه دفع ایدلش . هم ده غازک فاجیستندن تحصیل ضرر وقوعه کاداش اولور .

مخترع موصوب (ویلک) ک وبردنی تأیساته کوره بر آتچکک علاوه می حالته . صرف اولسان غازک ۲۰ سی . حق ۱۰ سی . تصرف ایدلش اولور . بر فائده مسمعی ده وارایه اوده نه قدر روزگار اولورسه اولسون آچیده فلان برمه نک سونک احتمالی اوله مامسی کیفیتدر . فی الحقیقه سونسله غازک ووردی دائمی اولمی . بالادیم ک کورینه مربوط پلاتین نلته متادیا آتش حالته بولمی . چهلدر عقب یانوب سونلکی آکلاشز . خلاصه بو اختراع صنایع بشریه نک طریق تکمیلده نه قدر یولک خطوولر آندنی اثبات ایدلچک کوچک بر مثالدر .



فوطوغراف اوزرینه یازی یازمی

بعض ارباب مراق فوطوغرافیا نمبره ولری اوزرینه یازی یازمی ایستلر . کیمی کندی جیقاردیغی بر فوطوغرافیه امضاسنی قویقی . کیلمیسه . فوطوغرافک زردنی ویاخود هانکی شخصی اشمار ایدیککی مین آتیه بر ایکی سطر یازی ، تاریخ و سائر یازمی آرزونده بولور . نمبر و کاغذ نقل اولمندن اول مختلف اصولره مقصد حاصل اولور فقط اگر کاغذه نقل اولمش ایدسه ؟ اووقت ۲۰ گرام ایدویناسیوم ملحنی ۲۰ گرام صسوده حل و محارله بر غرام معدنی ایدو ایلل بر غرامده ضعیف عربی علاوه ایدیکر . حاصل اولان یودی مرکله یازمه چمکزی نمبر و لک سیاه قیمنه یازیکر . فوطوغرافیه سیاه رنگ کوشدن عبارت اولدنی معلومدر . ایشته بوکوش مرکبک تأثیریه بیاض رنگه اولان ایدو فضه حالته حکمه یازیلر مکمل کوریلور . غایبات . انه اولدنی قدر قولاید .



حکایه و رومان قسمی

بریلک سرگذشتی (مابعد)

ایشای جسته معاونت ، بیچارکانه مرحمت ، علوجناب . صدق و وفا کی بر جوق خصائص

عالیه الیه مکارم اخلاقده حقیقه کسب امتیاز . شوچهان قایده بریاد جیل احراز ایدن پدرم رحنی بلک ترککار وبار حیات ایدیکی زمان بن دوز اون یاشنده ایدم .

کاتون نالینسک الة مدعش کونلرندن برلده برصباح مکنه کتک ایچون حاضرلش ایدم . « قادیان زول ایدن برف کاشانه برجمه سفیدهام الباس ایش . هریرده برسکون عمیق حکم فرما اولمشیدی .

ایکی آیین ری اسیر فراش اضطراب اولان زوالی با یاغشک بر معاد الی اویک ایچون اوله سته کیردیکده والدیمک حزن حزن آ علامته اولدنی کوردم .

بیماره آدم تاب و طاقتدن کسلان ضعیف الهمله اشارت ایدنی . مزاردن ذره قدر قرقی اولیان بتانک برکاترینه اوتوردم . دقیقه لرحه عجزور بخون یوزنه باقیرق غایت دلوز لبرطور ایلل « لب ، طالعز جوجق ۵۰۰۰۰۰ دیه یادی .

بروقمه جمعه نک قریب الوقوع اولدنی اخطار ایدن شو خطاب دردا کین بکاسوک درجده تأثیر ایدنی . صانکه بیته بریلدرم دوشدی ، جکریمه بر سیخ آتشین صابلاندی . عو اولدم . یتمدم . والدیم در حال اوزریمه آتیه رقی بی سینه سته باصدی . سقر آخرته حاضرلانا بر محترم بابایی ، بریار وفاداری تشیع ایدبوردی .

والده چمک لاهوتلری ده جذبه نک ایدلچک برصوت حزن ایلل قرآن کریم تلاوته باشلادی . بروضع معصومانه ایلل نه کندیسه بر و اولدم . بشاون دقیقه صکره پدرم مهتر برصد ایللله قادین بکا حقیق حلال ایت . الله سندن راضی اولسون لب ، یاوروم جناب حق سکا ده آجیسون یارب وحدانیتکه سیغندم . بکاده . شوابی بیماره دهده مرحمت بوبر دیدی . متعاقبا اومقدس وجوی فردوس اعلا به روان اولدی . ایوا صانکه قیامت قوبدی ، کوکله زمینه ایدنی ، کاشات هرج ومرج اولدی . کوکایه ملکلر ده عالم طبیعتده زم حال بریشافره آغلاردی . بن رحال استغراقه دوجار اولشم . کوزلریمی آچیدیم انده نقش بدری حامل اولان نابولک قیومردن جبارلندی کورم . بنار طاسغر کی غلبان ایدرک کوزلرمدن برایشک طوقان خیر بوشانهرق جنازه نک ارقه سندن قوشلدم .

ای بدبخت جوجق . تریه کیدیمورسک ؟ سنی بلانک قومده سواقزلر . اوعادت دیبایه مخصوص ایدی . بئودی . موت هائل اوسماده